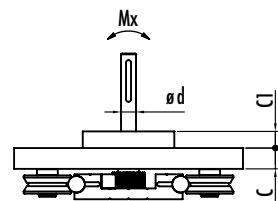
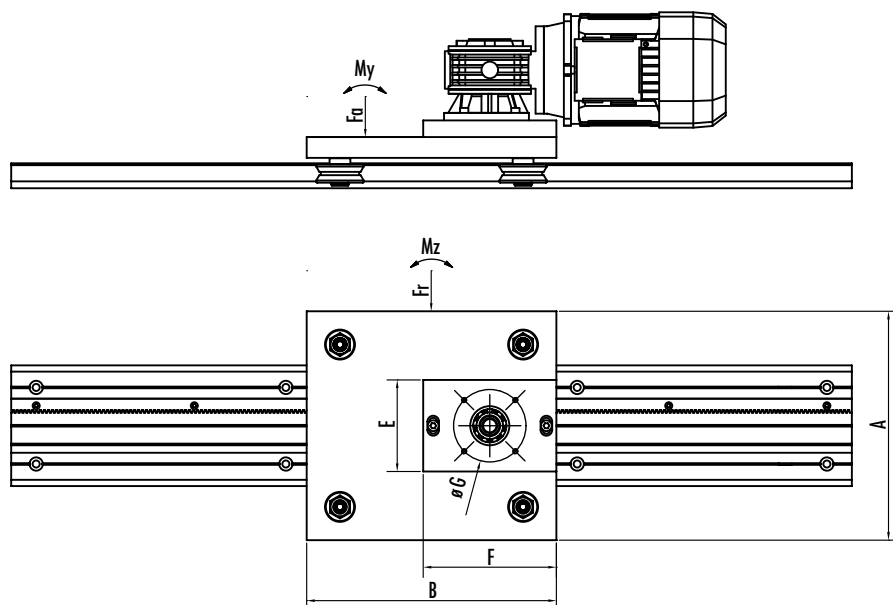


Codice per ordine - Order code - Code pour l'ordre: pag.28



Tipo - Type - Modèle	A	B	C	C1	Predisposizione motorid. Bonfiglioli Supplied ready for Bonfiglioli reduction unit Prédisposition motoréducteurs Bonfiglioli				
					d _{H7}	E	F	G	Serie - Type - Série
AG416CR	275	300	25	20	ø18	110	160	4 M6 x ø87	MVF44/F
AG416RCR					ø25	120	190	4 M8 x ø90	MVF49/F
AG420CR									

Tipo Type Modèle	CREMAGLIERA/PIGNONE - RACK/SPROCKET - CRÉMAILLÈRE/PIGNON		CARRELLO - TROLLEY - CHARIOT CARICHI - LOADS - CHARGES					Sviluppo lineare Longit. development Dévelop. linéaire
	Modulo Module Module	Numero denti Teeth number Nombre de dents	Fa (N)	Fr (N)	Mx (Nm)	My (Nm)	Mz (Nm)	
AG416CR	1,5	24	6400	7000	454,4	704	770	113 mm*
AG416RCR			17200	8600	1221,2	1892	946	
AG420CR			20000	15700	1420	2200	1727	

* 1 giro pignone = 113 mm - 1 sprocket revolution = 113 mm - 1 tour de pignon = 113 mm

IT

Con l'aggiunta di una cremagliera, un pignone e una flangia porta riduttore è possibile motorizzare in maniera semplice ed economica il sistema AG. Il pignone più grande che si può montare è uno z=24 m=1,5, e viene direttamente saldato sull'albero per il collegamento del riduttore che viene fornito di corredo. La regolazione del gioco fra pignone e cremagliera è consentito dalle asole che sono presenti sulla flangia d'attacco riduttore. Una volta trovata la giusta posizione è sufficiente serrare le viti per mantenere la posizione. Questo sistema è indicato quando si devono realizzare guide molto lunghe, oltre i 6 metri

EN

By adding a rack, pinion and flange carrying the reduction unit, the AG system can be motorised simply and cheaply. The largest pinion that can be fitted is a z=24, m=1.5 model, which is welded directly onto the shaft for connecting the standard-issue reduction unit supplied. The slots on the flange used to attach the reduction unit enable play between the pinion and rack to be adjusted. Once the right position is found, simply tighten the screws to secure the elements in place. This system is suitable whenever very long guides are to be created, measuring over 6 metres.

FR

En ajoutant une crémaillère, un pignon et une bride porte-réducteur, il est possible de motoriser de façon simple et économique le système AG. Le plus grand pignon qu'il est possible de monter est un z=24 m=1,5. Il est directement soudé sur l'arbre pour le raccordement du réducteur qui est fourni avec l'appareillage. Le réglage du jeu entre le pignon et la crémaillère est assuré par les fentes qui se trouvent sur la bride de fixation du réducteur. La bonne position étant trouvée, il suffit de serrer les vis pour maintenir la position. Ce système est particulièrement indiqué lorsque l'on doit réaliser des glissières très longues, de plus de 6 mètres.